

Our Lady of Lourdes Church and School

A Catholic Tradition in the foothills of Los Angeles since 1920



August 2, 2020

Pastor

Fr. Rolly Astudillo

☎818-352-3218 x 103

✉frrolly106@gmail.com

Deacon

Dn. Mar Enriquez

☎818-802-1639



marciano.enriquez@yahoo.com

In Residence

Fr. Jiwan Kim

✉jiwankim@yahoo.com

Mass Schedule *

Saturday Vigil Mass

7:30 pm (English)

Sunday Mass

8:00 am (Spanish),

Daily Mass

Monday through Friday:

7:30 pm

Parish Office Hours **

Monday through Friday

8:30 am - 1:00 pm

2:00 pm - 5:30 pm

Saturday and Sunday

8:00 am - 12:00 pm

✉ollenriquezy@gmail.com

☎818-352-3218

Church Location

7315 Apperson St

Tujunga, CA 91042

Office Location

7344 Apperson St

Tujunga, CA 91042

OLL School Office Hours

(Closed)

✉officemanager@olltujunga.org

☎818-353-1106

Adoration

First Fridays after 8:30 am Mass

Reconciliation

Saturdays: 6:15 pm - 7:15 pm

Rosary

After Daily Mass

Baptism and Marriages

Please call the Parish Office

☎818-352-3218

* Masses held outdoors by grotto

** Parish Office closed to public

18th Sunday in Ordinary Time

First Reading:
Second Reading:
Gospel:

Isaiah 55:1-3
Romans 8:35, 37-39
Matthew 14:13-21

Here is a Bible trivia quiz.

Which story is told most frequently in the gospels? Christmas is recorded only twice, in the gospels of Matthew and Luke; Christ's Crucifixion is told four times, once in each of the gospels; The Resurrection, also four times. But today's gospel, the multiplication of the loaves and the fish, is told a total of six times. It is found in each of the gospels, but twice in Matthew and twice in Mark. No gospel story is recorded as often.

This story offers many reflections on our faith. The multiplication of the loaves is a promise of the Eucharist, in which Christ is the bread of life, multiplied again and again throughout the ages. It is also an image of the providence of God, providing for our needs in abundance, even with surplus. It is likewise a call for Christians to share the gifts they have received from God.

When we come to Mass, we come to the two tables that make us strong: the table of the Word and the table of the Eucharist. At the table of the Word we hear the saving Truth of God read, preached and applied to our life just as Jesus taught the crowds in today's Gospel reading. Many people have Bibles at home but don't read them. Mass is the only time most people hear God's Word as His teaching comes to their life. Here, God speaks His special Word that each of us needs

At the table of the Eucharist, we receive the Risen Christ and a real transfer of Christ's life and strength to us that we call grace. The Eucharist is the closest sacramental encounter with the Risen Christ we can have on this earth. As we draw from these two tables over time, little by little and unknowingly, we grow stronger and wiser in the Lord. Only later, when we go through a crisis or tragedy, are we surprised at the spiritual strength we received from the Lord. Like those people in Isaiah's time, we need strength and spiritual stamina to leave Babylon for

the promised land of the Lord.

The Mass is a time to be together as Catholics, as the Church, sharing the same Baptism, the same fidelities, the same tradition, professing the same faith. It reminds us that our life is not a private story but part of a larger community of faith, part of the story of the Body of Christ in our world. It is a time to offer each other a sign of peace.

For a few people that gesture is controversial, but it is powerfully symbolic. The person next to us represents all the reconciliations we have yet to achieve in our life. Through this ritual, we obey the Lord's words of seeking to be reconciled before we approach the altar by acknowledging the healing that we all need to bring to our daily life.

Lastly, the multiplication of the loaves is not one miracle but two miracles. There is the physical miracle of Jesus Christ multiplying the loaves and fish, and there is the moral miracle of the crowd unselfishly sharing their food and saving the surplus. We cannot perform the first miracle, but we can repeat the second. We can overcome our selfishness and our greed. We can share with those in need.

There is a subtle detail in this gospel which should not be missed. Christ did not feed the hungry people himself. He told his disciples to feed them. He said, "Give them some food yourselves." The gospel says, "he blessed the loaves, and gave them to his disciples, who in turn gave them to the crowds." The people did not receive the food from the hand of Christ, but from the hands of his disciples. Feeding the hungry was their responsibility. Disciples of Christ, you and I are to be the agents of his blessings.

This most frequently told story in the gospels should be the most frequently told story in our time - that Christians multiply God's blessings by saving and sharing with others. ❖

Cast into the Deep (August 2)
Bringing Out the Best in the New Normal
Fr. Rolly Astudillo

Reviewing the last four months, Our Lady of Lourdes Parish Family seems to be coping well with the crisis. I haven't heard of anybody, young and old in the parish who took lightly the deadly microorganism that has brought the world to its knees. And as we enter our third week of celebrating the sacraments outdoors with the Blessed Mother's image hovering over the Altar in the Grotto of Our Lady of Lourdes, it seems that everyone is now adapting to the "New Normal."



Everyone's faith, resiliency and commitment to our Parish Family have been our strongest defense. Although our laughter and smiles are masked, we have the ability to find lightness and humor in adversity. Without minimizing the gravity of our present situation, we all have the ability to smile and joke, laugh and pray, and above all, see the goodness in our strong sense of community under one faith and with great hope that this temporary set-back is under God's control. This goodness in each one with deep faith in God is a powerful lifeline. Love, kindness and understanding come from our faith. We believe that God, our fortress and our strength, with the Blessed Mother, looks after us.



We see young couples and youth stepping up and volunteering themselves more than ever before. Who would have thought that this year would unfold as it did, forcing everyone to stop, take a breath and pay attention to one another, watch each step and each touch? We cannot assume that everything is okay; we are all aware that people have died and others are grieving. No vaccine has been found yet to be effective.

Our vocabulary is now peppered with new terminology to signify changes at home, at work and what we look forward to when schools open with on-line learning at the start of the schoolyear in the fall. "Vulnerable" and "underlying conditions" popped up in reference to those with no choice but to "stay safe at home" to avoid getting infected. The adjectives "essential" and "front liners" became synonyms for activities and careers required to sustain their community and provide a sense of normalcy.

Indoor activities including the celebration of the sacraments inside the church were suspended as our State and our Public Health Officials mandated "shelter in place" and "business closures" to prevent the spread of the virus. Yet, we try to stay connected. Connection, virtual or physical, is crucial for all of us and even more so at this time. The mere act of getting a call and hearing words of kindness elevates our spirits and relieves our stress.

We here at OLL tend to be demonstrative: shaking hands, trading hugs and kisses to greet each other. No longer are these practices done in the "new normal". A high degree of caution will always be there and will vary from one situation or place to another but just the three will remain: "wash your hands, use face coverings and be socially distant".

Because little is known about this microorganism and the sickness that it causes, many of us live in constant fear wondering "Will I get it? Will I spread it?" And fear leads to stress and possible depression. To alleviate our fears and to get away from depression, one has to identify his or her fears and do something productive and worthwhile to avoid depression for depression arises from desperation.

Let not fear overcome us. The Lord is with us as he was with his disciples in the Sea of Galilee rebuking the winds and the waves. Indeed, the Lord nurtures us, comforts and strengthens us in these trying times.



Calendar of Events



On Monday, July 13 we received state and city directives that places of worship must discontinue indoor services and liturgical celebrations. In response,

- ♦ All Masses and sacraments will be celebrated outside the church by the grotto of Our Lady of Lourdes (see p.4)
 - * Weekdays: 7:30 pm
 - * Saturday Vigil: 7:30 pm (English)
 - * Sunday 8:00 am (Spanish)
- ♦ Sunday Masses will continue to be live streamed.

<https://www.facebook.com/106570891120663/live/>

- ♦ Reconciliation will be available on Saturdays at 6:15 pm to 7:15 pm on the hospitality patio or by appointment
- ♦ All face-to-face ministry meetings, prayer group meetings and other gatherings are still suspended.
- ♦ Refer to the website for the most up-to-date information: www.ollchurch.us
- ♦ **The Parish Office is closed to the public**



Road to Centennial News

Are you included? You are a couple clicks away!

The 100-year Centennial Commemorative Book* is a once-in-a-lifetime opportunity to be included in our church's history. It's a beautiful keepsake you'll want in your home.

Have you:

- Had your portrait taken for the parishioners' section?
- Purchased space for a congratulatory message or to highlight your family?
- Purchased space to showcase your business?
- Become a sponsor?
- Purchased at Book? *(if you had your portrait taken with Lifetouch Photography, a complimentary Book is part of your sitting)*

Just visit www.ollcentennial.com to reserve your space today!

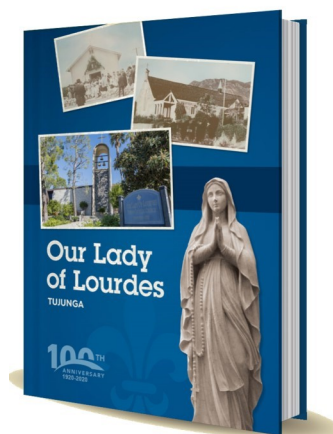
Enjoy delightful incentives as a thank you for purchasing an ad or becoming a sponsor. Visit www.ollcentennial.com for details.

Questions:

Ads / Sponsorships: Anita Dominguez —
anitamarie.dominguez@gmail.com

All other questions: Giovanna Dottore — DanceItUp127@gmail.com

**Book available in late 2021*



Did you know... that before there was The Pasture Deacon Paul Chacon and Sister Jeanne Mary Miller used to feed the poor from the BVM Convent? They took all the leftovers from parish events and handed them out to parishioners in need. Deacon Paul also found benefactors to help with the expense when there were no donations.



Thank you ad purchasers!

Peggy Ryder—C&M Printing
 Russell Ewald
 Peter See
 Regina Clark
 Knights of Columbus
 McCormick Family
 Noyes Family
 Pre-Baptismal Ministry
 RCIA Ministry
 Respect for Life Ministry
 In memory of Rosa Huerta Titus
 Willard Family

Parish News

Reminder: Schedule and Protocols for Our Masses

In compliance with the new directives from the state prohibiting gatherings inside the church, OLL has started to celebrate the Mass and the sacraments outside the church in the OLL Grotto area. The schedule of Masses is as follows:

- Weekday Masses (Monday to Friday): 7:30 P.M.
(No morning Masses)
- Sunday Masses: Two Masses Only
- English Mass: Saturday at 7:30 P.M.
- Spanish Mass: Sunday at 8:00 A.M.

Both Sunday Masses will be live-streamed. The Link to the live-streamed Masses is:

<https://www.facebook.com/106570891120663/live/>

Of course, we must still **follow all the protocols** as when we had Masses inside:

- ♦ **It is a must to wear a mask** while on the Church grounds. Please make sure that your mask covers both the nose and the mouth.
- ♦ **Sanitize your hands** before joining the congregation
- ♦ **Maintain social distance** (6 ft apart) unless you belong to the same household
- ♦ **If you are sick or unable to wear a mask**, please stay home. The dispensation for the Sunday Mass obligation is still in effect.

The upper parking lot in front of the church and the spaces beside the Grotto, beside the Hospitality Patio and in front of the Rectory Garage are for in-person participation while the lower parking lot by the Auditorium and in front of the OLL Junior High School are for those who would like to attend mass in their cars. The exit road towards Tujunga Canyon Blvd. is closed. **Kindly park your cars along Apperson Street or in the OLL School Upper Parking Lot.**

Drive-Thru Holy Communion by the Grotto of Our Lady of Lourdes will be available at 9:00 A.M. after the 8:00 A.M. Spanish Mass on Sundays. We encourage you to join us at the live-streamed masses in both English and Spanish before availing of the drive-thru Holy Communion.

Since the life and ministry of Our Lady of Lourdes are financially dependent on our Offertory sacrificial and love offerings, **Offertory Baskets** will be placed in different areas of our outdoor place of worship. Another option is to give online (ollchurch.us, click on "Give"). You may also bring your gift or mail it to the parish office. *For the months of May and part of June, we were able to avail of the Federal Payroll Protection Program Loan to pay for the Payroll and Utility expenses. But the funds from the minimal loan quickly ran out. We need your help!* It takes a village, but even in uncertain times, the people of God await new life! Thank you for your generosity. ❖

First Holy Communion at OLL

On Friday, July 31st, our OLL children from both the school and the RE program, received Holy Communion for the first time. In their traditional white garbs, they also sported something new— masks or face coverings. Receiving Communion by hand and under one Specie, it was nevertheless the greatest gift they could ever receive— the real presence of Jesus.



We offer them all our congratulations and blessings. (list on p 5)

Rite of Christian Initiation

It will be a different environment for the celebration of the rite of Christian initiation for the Elect. Whereas the celebration is normally held at the Easter Vigil Mass amid the elaborate rites and rituals, not to mention the Easter Lilies, due to the Coronavirus pandemic and complying with the latest guidelines, the Elect will receive the Sacraments of Initiation during regularly scheduled outdoor Masses: **August 2nd at 8:00 am (Spanish) and August 7th at 7:30 pm (English).** It will be just as special, though, as finally, our Elect will be formally received in the Catholic Church with their Baptism. They will also be confirmed and will receive Communion for the first time.



Let us keep them in our prayers

Live Stream videos of the Celebration of the Sacraments

(Confirmation and First Communion) are available at <https://www.facebook.com/106570891120663/live/>

Photos of the Celebration of the Sacraments

on Facebook <https://www.facebook.com/ourladyoflourdesLA> and on our website <https://www.ollchurch.us/>

Called to Renew (CTR) at Work at OLL

As mentioned in previous issues of the bulletin, there have been construction work that continued despite the lockdowns due to the pandemic. The Archdiocese had approved and funded (from early CTR capital campaign proceeds) a number of projects which have now been completed.:

- Repair to damaged ceiling in the Parish Hall
- Asphalt Sealcoat of Driveway next to the Office
- Parish Office exterior repair, cleaning and Painting
- Carpet replacement in the Rectory

The **replacement of the Church HVAC system** is expected to complete by the end of July. It is partially funded by the archdiocese (75%) and by OLL (25%). OLL funding will come from CTR proceeds received locally.

How to contain COVID-19



Wash hands



Cover cough



Stay home



Avoid groups



1.5m distance

Congratulations and Blessings For our First Communicants

Anelley Gan	Angel Martinez
Brenda Hedit Garcia	Mirella Martinez
Edward Guillen	Alexandria Medina
Francisco Guillen	Naylah Ortiz
Alan Guzman	Athziry Perez
Diana Hernandez	Sohanny Perez
Adan Hernandez-	Cristian Rodriguez
Santiago	Emily Rodriguez
Yolette Herrera	Brandon Romo
Sujey Herrera	Sebastian Ruvalcaba
Tsijiari Juarez	Troy Thompson
Jade Lopez	Chiara Ulloa-Severino

Congratulations



Mass Intentions

Aug 1 thru August 7, 2020



Saturday August 01

7:30 pm

Cesar Punit †--Birthday Remembrance
Rodolfo Vargas †—^{1st} Death Anniversary
Judy Beer—Successful Surgery

Monday August 03

7:30 pm

Guadalupe Monge †
Henry Von Seyfried †
Manuel Mendoza †

Tuesday August 04

7:30 pm

John † and Glen Scapaticci †

Friday August 07

7:30 pm

CJ Bemis †



*One does not live on bread
alone,
but on every word that
comes forth from the mouth
of God.
Matthew 4:4b*



Court San Ysidro #1507
Catholic Daughters of the Americas

Back to School with Backpacks of Love!

Please help us provide school supplies for kids in our community whose families are struggling to make ends meet. Last year, with your help, we donated to the local schools over 300 hundred backpacks filled with basic supplies.

This year, because of our limited fundraising capabilities, we have fallen short. We may not have backpacks, but we would like to provide the supplies. Will you help us?

Cash and check donations may be dropped off or mailed to the Parish Office, 7344 Apperson St, Tujunga, CA 91042. Please make checks payable to:

Catholic Daughters of the Americas.

Call or email Katie Morin, 818-472-6161,
morinkj@gmail.com if you have any questions.

Thank you for your constant support!

Readings for August 3 to 9, 2020

Mon 3	Jer 28: 1-17/ Ps 119: 29. 43. 79. 80. 95. 102/ Mt 14: 22-36
Tue 4	Jer 30: 1-2. 12-15. 18-22/ Ps 102: 16-18. 19- 21. 29 and 22-23/ Mt 15: 1-2. 10-14
Wed 5	Jer 31: 1-7/ Jer 31: 10. 11-12ab. 13/ Mt 15: 21-28
Thu 6	Dn 7: 9-10. 13-14/ Ps 97: 1-2. 5-6. 9/ 2 Pt 1: 16-19/ Mt 17: 1-9
Fri 7	Na 2: 1. 3; 3: 1-3. 6-7/ Dt 32: 35cd-36ab. 39abcd. 41/ Mt 16: 24-28
Sat 8	Hab 1: 12 – 2: 4/ Ps 9: 8-9. 10-11. 12-13/ Mt 17: 14-20
Sun 9	1 Kgs 19: 9a. 11-13a/ Ps 85: 9. 10. 11-12. 13- 14/ Rom 9: 1-5/ Mt 14: 22-33

en Nuestra Parroquia

Recordatorio: calendario y protocolo Para misas al aire libre

En cumplimiento con las nuevas directivas del estado que prohíben las reuniones dentro de la iglesia, OLL ha comenzado a celebrar la Misa y los sacramentos fuera de la iglesia en el área de la Gruta OLL. El horario de las Misas es el siguiente:

Misas de lunes a viernes (de lunes a viernes): 7:30 p.m.

(No hay misas de la mañana)

Misas dominicales: solo dos misas

Misa en inglés: sábado a las 7:30 p.m.

Misa en español: domingo a las 8:00 a.m.

Ambas misas dominicales se transmitirán en vivo. El Enlace a las Misas transmitidas en vivo es:

<https://www.facebook.com/106570891120663/live/>

Por supuesto, debemos seguir todos los protocolos como cuando teníamos misas adentro:

- Es imprescindible usar una máscara mientras esté en los terrenos de la Iglesia. Asegúrese de que su máscara cubra tanto la nariz como la boca.
- Desinfecta tus manos antes de unirte a la congregación
- Mantenga la distancia social (a 6 pies de distancia) a menos que pertenezca al mismo hogar
- Si está enfermo o no puede usar una máscara, quédese en casa. La dispensa para la obligación de la misa dominical aún está vigente.

El estacionamiento superior frente a la iglesia y los espacios al lado de la Gruta, al lado del Patio de Hospitalidad y frente al Rectory Garage son para la participación en persona, mientras que el estacionamiento inferior junto al Auditorio y frente a la Escuela Secundaria OLL son para aquellos que deseen asistir a misa en sus autos. La carretera de salida hacia Tujunga Canyon Blvd. está cerrado. Amablemente estacione sus autos a lo largo de la calle Apperson o en el estacionamiento superior de la escuela OLL.

Drive-Thru Holy Communion by the Grotto of Our Lady of Lourdes estará disponible a las 9:00 a.m. después de las 8:00 a.m. Misa en español los domingos. Lo alentamos a que se una a nosotros en las misas transmitidas en vivo en inglés y español antes de hacer uso de la Santa Comunión.

Dado que la vida y el ministerio de Nuestra Señora de Lourdes dependen económicamente de nuestras ofrendas de sacrificio y amor del ofertorio, las cestas del ofertorio se colocarán en diferentes áreas de nuestro lugar de culto al aire libre. Otra opción es dar en línea (ollchurch.us, haga clic en "Dar"). También puede traer su regalo o enviarlo por correo a la oficina parroquial. Durante los meses de mayo y parte de junio, pudimos utilizar el Préstamo del Programa Federal de Protección de Nómina para pagar los gastos de Nómina y Servicios Públicos. Pero los fondos del préstamo mínimo se agotaron rápidamente. ¡Necesitamos tu ayuda! Se necesita un pueblo, pero incluso en tiempos de incertidumbre, ¡el pueblo de Dios espera una nueva vida! Gracias por tu generosidad. ❖



Noticias del Centenario

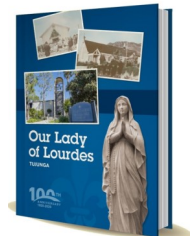
¿Estás incluido?

¡Estás a un par de clics de distancia!

El Libro Conmemorativo Centenario de 100 años * es una oportunidad única en la vida para ser incluido en la historia de nuestra iglesia. Es un hermoso recuerdo que querrás en tu hogar.

Tienes:

- ¿Se había tomado su retrato para la sección de feligreses?
- ¿Has comprado espacio para un mensaje de felicitación o para destacar a tu familia?
- ¿Espacio comprado para exhibir su negocio?
- Convertirse en un patrocinador?
- Comprado en el libro? (si te tomaste un retrato con Lifetouch Photography, un libro complementario es parte de tu sesión)



Solo visite www.ollcentennial.com para reservar tu espacio hoy!

Disfrute de incentivos deliciosos como agradecimiento por comprar un anuncio o convertirse en patrocinador. Visite www.ollcentennial.com para más detalles.

Questions:

Ads / Sponsorships:

Anita Dominguez - anitamarie.dominguez@gmail.com

All other questions:

Giovanna Dottore — DanceItUp127@gmail.com

**libro disponible a finales de 2021*

*No sólo de pan vive el hombre,
sino también de toda palabra que sale de la boca de Dios.*

Mateo 4:4b

¿Sabía que ... antes de que existiera El Pastor Diácono Paul Chacon y la Hermana Jeanne Mary Miller solían alimentar a los pobres del Convento BVM? Tomaron todas las sobras de los eventos parroquiales y las entregaron a los feligreses necesitados. El diácono Paul también encontró benefactores para ayudar con los gastos cuando no hubo donaciones.



XVIII Domingo Del Tiempo Ordinario (2 de agosto)**Primera Lectura: Isaías 55, 1-3****Segunda Lectura: Romanos 8, 35. 37-39****Evangelio: San Mateo 14, 13-21**

Pregunta bíblica.

¿Qué historia se cuenta con más frecuencia en los evangelios? La Navidad se registra solo dos veces, en los evangelios de San Mateo y San Lucas; la crucifixión de Cristo se cuenta cuatro veces, una vez en cada evangelio; la resurrección, también cuatro veces. Pero en el evangelio de hoy, la multiplicación de los panes y los pescados, se cuenta un total de seis veces. Se encuentra en cada uno de los evangelios, pero dos veces en San Mateo y dos veces en San Marcos. Ninguna historia se registra tantas veces.



Esta historia ofrece muchas reflexiones en nuestra fe. La multiplicación de los panes es una promesa de la Eucaristía, donde Cristo es el pan de vida, que se multiplica una y otra vez a lo largo de los siglos. También es una imagen de la providencia de Dios, que satisface nuestras necesidades en abundancia, incluso en exceso. También es un llamado para los cristianos para compartir los regalos que han recibido de Dios.

Cuando llegamos a misa, llegamos a dos mesas que nos fortalecen: la mesa de la Palabra y la mesa de la Eucaristía. En la mesa de la Palabra escuchamos la verdad salvadora de Dios leída, predicada y aplicada a nuestra vida tal como Jesús enseñó a las multitudes en la lectura del evangelio de hoy. Muchas personas tienen biblia en casa pero no las leen. La misa es la única vez que la mayoría de la gente escucha la Palabra de Dios cuando su enseñanza llega a sus vidas. Aquí, Dios habla su palabra especial que cada uno de nosotros necesita.

En la mesa de la Eucaristía, recibimos a Cristo Resucitado y una transferencia real de la vida de Cristo y la gracia que nos fortalece. La Eucaristía es el encuentro sacramental más cercano con el Cristo resucitado que podemos tener en este mundo. A medida que participamos de estas dos mesas, poco a poco y sin darnos cuenta, crecemos más fuertes y más sabios en el Señor. Sólo después, cuando atravesamos una crisis o tragedia, nos sorprendemos de la fuerza espiritual que recibimos del Señor. Como la gente en tiempos de Isaías, necesitamos fuerza y resistencia espiritual para salir de Babilonia hacia la tierra prometida del Señor.

La misa es un tiempo para estar juntos como católicos, como iglesia, compartimos el mismo Bautismo, las mismas fidelidades, la misma tradición, profesamos la misma fe. Nos recuerda que nuestra vida no es una historia privada sino parte de una comunidad de fe más grande, parte de la historia del Cuerpo de Cristo en el mundo. Es tiempo de ofrecerse mutuamente el signo de la paz.

Para algunas personas este gesto es controversial, pero es poderosamente simbólico. La persona a nuestro lado representa todas las reconciliaciones que aún tenemos que lograr en nuestra vida. A través de este rito, obedecemos las palabras del Señor de reconciliarnos antes de acercarnos al altar reconociendo la necesidad de sanación que todos necesitamos en nuestra vida diaria.

Por último, la multiplicación de los panes no es un milagro sino dos milagros. Existe el milagro físico de Jesús multiplicando los panes y pescados, y existe el milagro moral de la multitud que desinteresadamente comparte su comida y guarda lo que sobró. Nosotros no podemos realizar el primer milagro, pero podemos repetir el segundo. Podemos superar nuestro egoísmo y nuestra codicia. Podemos compartir con los que lo necesitan.

Hay un detalle sutil en este evangelio que no debemos perdernos. Cristo no le dio de comer a la gente él mismo. Él les dijo a los discípulos que ellos los alimentaran. Les dijo, “Denles ustedes de comer”. El evangelio dice, “... pronunció una bendición, partió los panes y se los dio a los discípulos para que los distribuyeran a la gente”. La gente no recibió la comida de la mano de Cristo, pero de la mano de los discípulos. Dándole de comer al hambriento era su responsabilidad. Discípulos de Cristo, ustedes y yo debemos ser los agentes de sus bendiciones.

Esta historia tan frecuente en los evangelios debería ser la historia más frecuente de nuestros tiempos – que los cristianos multipliquen las bendiciones de Dios salvando y compartiendo con los demás.





BERKSHIRE HATHAWAY
HomeServices
Crest Real Estate
CalDRE#01084376

CARMEN MARTINEZ
PARISHIONER • REALTOR, GRI • NOTARY PUBLIC
Please Call Me For All Your Real Estate Needs!
818-414-9530 cell
carmenmartinez@msn.com

Bring This Ad & Receive
FREE
Notary up to \$15
Se Habla Español
4005 Foothill Blvd.

Crippen Mortuary FD-402

*Independently Owned, Operated & Preferred By
Catholic Families Since 1928*

2900 Honolulu Avenue ~ La Crescenta, CA 91214
www.CrippenMortuary.com (818) 249-6131



PAINTING

Commercial • Residential • Interior • Exterior

We specialize in: Commercial Interior and Exterior Condos • Apartment Buildings
Car Dealerships • Shopping Centers • Churches • Schools • High Rises
No Job is too small or too big.

Visit our website to see videos of our work.
www.RichardPaint.com
email: Richard@richardpaint.com
Bonded and Insured - License #510600

RICHARD STEWART PAINTING
818-951-1181



• Bath Remodels • Finish Carpentry
• Door, Windows • Electrical
• Tile Installation • Local References
• Hauling • House Painting
Call Ken Ramirez
818-808-6979 818-809-9234
CRESCENTA VALLEY H.S. ALUMNI

High Valley Lodge Convalescent Hospital

Services:

Medical Services ♦ Rehabilitation ♦ Pharmaceutical ♦ Social
Psychological & Psychiatric

7912 Topley Lane ♦ Sunland, CA 91040 ♦ (818) 352-3158

24/7 Emergency Service Available LIC# 935116
RoadRunnerPlumbingUSA@gmail.com

**ROAD RUNNER
PLUMBING**
ROOTER & REPAIR
(818) 834-6892

Copper Re-pipes • Clogged Drains
Sewer Repair & Replacement • Garbage Disposals
Water Heater Repairs • Main Lines • Slab Leaks • Toilets & Sinks
Water Leaks • Tubs & Showers • Gas Leaks • Faucets & Fixtures
Broken Pipes & Drains and Many More!



Specializing In:

- Termites • Rodents
- Exclusion Work • Bee Removal

Luis Vieira 818-353-7689

License # PR12268

Sunland Cottage

An Elderly Assisted Living.

*for more information,
please contact*

Rhea Ortiz-Luis
818-395-0517

4415 La Granada Way
La Canada, CA 91011

Century 21 Plaza



Santa Lelis Realtor

CalDRE#01714630

*Parishioner and parent at
Our Lady of Lourdes School*

818-445-0311 • t13darhl@yahoo.com

Hablo Español

13 years of experience helping buyers and sellers with their
Real Estate needs in the Sunland/Tujunga areas.

Century 21 Plaza 15650 Devonshire St. #102, Granada Hills, CA 91344

Mention this ad and 15% of the purchase or sold commission will be donated to
Our Lady of Lourdes school at close of escrow. Send all referrals with ad to help our school

The Tender Dentist

A Dentist with a Big Heart

New Patient Special \$99
Most Insurances Accepted

818-352-3174

8120 Foothill Blvd.
Sunland, CA 91040

www.TenderDentist2.com

TO ADVERTISE HERE, CALL

**MISSION
PUBLICATIONS**

TOLL FREE

888-253-4358

WE ACCEPT



**GOD BLESS OUR
ADVERTISERS!**

*The merchants who
advertise make our
bulletin possible.*

*When you patronize our
advertisers, please thank
them for supporting
our parish.*